

ΔΙΕΥΘΥΝΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΠΑΝΑΓ. ΛΥΚΙΑΡΔΟΠΟΥΛΟΣ  
ΓΕΩΡ. Τ. ΣΤΕΦΟΠΟΥΛΟΣ  
ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΒΕΚΙΑΡΕΛΗΣ  
ΘΕΜΙΣΤ. ΛΥΜΠΕΡΑΚΗΣ  
ΧΡ. ΚΑΡΜΑΣ

# ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΙΣ

“ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ ” - ORGANE DE L'ASSOCIATION DES EMPLOYÉS DE LA BANQUE NATIONALE DE GRÈCE

ΓΡΑΦΕΙΑ :  
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 52 - ΤΗΛ. 27-944

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ : Δ. ΣΑΓΚΡΙΩΤΗΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ : Β. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΙΟΥΛΙΟΣ 1939  
ΕΤΟΣ Ε' ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 61

## ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΔΡΟΣΟΠΟΥΛΟΣ

Σεβαστὲ Διοικητὰ,  
Ἀγαπητὲ Συνάδελφε,

Ὅταν πρὸ ἐνὸς περιόπου ἔ-  
τους ἐνώπιον τῆς Γενικῆς Συ-  
νελεύσεως τῆς Ἐθνικῆς Τρα-  
πέζης μέσα εἰς μίαν ἀτμόσφαι-  
ραν ἀληθινῆς ἀποθεώσεως ἐ-  
πανηγυρίζαμεν τὴν πεντηκον-  
ταετηρίδα τῆς ὑπερόχου καὶ  
ὑποδειγματικῆς σταδιοδρομίας  
Σου, ἦσαν τόσο γεμάτος ἀπὸ  
λάμπριν ἀκμῆς καὶ ὑγείας, ἀπὸ  
ἀκτινοβολίαν ζωῆς καὶ ἐνεργείας,  
ὥστε εἰς ὄλους μας εἶ-  
χεν ἐδραιωθῆ ἡ ἐλπίς, ὅτι ἐπὶ  
ἔτη μακρότατα θὰ Σὲ εἶχαμε  
ἀκόμα ἐν μέσῳ ἡμῶν διὰ τὴν  
μᾶς φωτίξεως καὶ μᾶς καθοδη-  
γῆς καὶ τὴν παρέχῃς εἰς τὸ Ἐ-  
θνικὸν Ἴδρυμα καὶ τὸν τόπον  
τὰς ἀνεκτιμήτους ὑπηρεσίας  
Σου.

« Ἀλλὰ τῶν θνητῶν αἱ ἐλπί-  
δες ὡς ἐλαφρὰ διαλύονται ὄ-  
νειρα βρέφους ». Ποῖος τὴν μᾶς  
τὸ ἔλεγε, τὴν χαρμύσνον ἐκεί-  
νην ἡμέραν, ὅτι θὰ ἔκοπτε τόσο  
γρήγορα ἡ Μοῖρα τὸ νῆμα τῆς  
ζωῆς Σου; ὅτι τόσο ἀίφνης  
θὰ Σὲ ἐχάναμε, ὅτι τόσο  
σύντομα θὰ ἐκαλούμην τὴν  
ἐκπληρώσω τὸ πικρότατον  
τοῦτο καθῆκον τὸ Σ' ἀπο-  
χαιρετήσω ἐξ ὀνόματος τοῦ  
Ἰδρυματος εἰς τὸ ὁποῖον ἀφιέ-  
ρωσες τὴν ζωὴν Σου, ὑπερ-  
χόμενον εἰς τὸ τελευταῖον κί-  
αἰώνιον ταξίδι. Καὶ πῶς τὴν  
ἐκπληρώσω τὸ καθῆκον αὐτὸ  
κατὰ τρόπον ἄξιον Σου καὶ  
τῶν ἔργων Σου, ὅταν αἰσθάνομαι  
ὅτι αἱ λέξεις εἶναι πτω-  
χότατα καὶ ἀνεπαρκέστατα  
σύμβολα προκειμένου τὴν ἐκ-  
φράσῃ τὸν πόνον πού δοκι-  
μάζομεν; Καὶ εἶναι μέγας ὁ  
πόνος πού μᾶς ἀφήνεις, πολυ-  
θυρήντη φίλε! Διότι φεύγεις  
ἐπάνω εἰς τὸ ἀποκορύφωμα  
τῆς φωτεινῆς δράσεώς Σου  
καὶ εἰς μίαν στιγμὴν ἀκριβῶς  
πού ἐχρειάζεσο ὑπέροπτε εἰς  
τὸ Ἴδρυμα, τὸ ὁποῖον ἀπηρ-  
ναισεν ἡ ἀποχώρησίς Σου φεύ-  
γεις εἰς μίαν στιγμὴν κατὰ τὴν  
ὁποῖαν ἡ ψυχραιμία Σου, ἡ  
διαύγειά Σου, ἡ ἀσφαλεστάτη  
κρίσις Σου, ἡ πλουσιωτάτη  
πεῖρά Σου καὶ ἡ ἀνυπέρβλητος  
δεξιότης εἰς τὸν χειρισμὸν τῶν  
ζητημάτων, ὅλα αὐτὰ τὰ ὑπέ-  
ροχα προσόντα τῆς μεγάλης  
Σου προσωπικότητος ἐπρό-  
κειτο νὰ ἐξυπηρετήσουν ὑπὲρ  
πᾶσαν ἄλλην φορὰν τὰ μεγάλα  
οἰκονομικὰ συμφέροντα τῆς  
Χώρας.

Ἡ μόνη καὶ ἀσθενεστάτη  
— ἀλλοίμονον! — παρηγορία  
διὰ τὴν τεραστίαν αὐτὴν ἀπώ-  
λειαν, εἶναι ὅτι τὸ ἔργον  
Σου καὶ τὸ παράδειγμα Σου  
μένει καὶ θὰ μένη ὡς λαμπρὸν

μετέωρον διὰ τὴν φωτίξῃ καὶ  
τὴν καθοδηγῇ μένει ὡς ἀνά-  
γλυφον δίδαγμα παιδαγωγικῆς  
σημασίας διὰ τὴν νεότητα τοῦ  
ἔθνους, διότι ἐπραγματοποίη-  
σες τὰς τολμηροτέρας φιλοδο-  
ξίας μόνον μὲ τὰς ἰδίας δυνά-  
μεις, τὰ προσωπικά Σου χα-  
ρίσματα διανοητικὰ καὶ ἠθικά,  
συμπληρούμενα ἀπὸ τὴν ἀκα-  
τάβλητον ἐργατικότητά Σου.

μάντου ἱστορίας του—ἐποχὴν  
ἀληθοῦς κοσμογονίας, ἀλλὰ  
καὶ μεγάλων κλονισμῶν, ἐθني-  
κῶν ἀγῶνων, ἀλλὰ καὶ θλιβε-  
ρῶν διαιρέσεων, ἡρωϊκῆς προσ-  
παθείας ἀλλὰ καὶ ἀποσυνθε-  
τικῶν τάσεων. Ἐν μέσῳ τῶν  
ἀνέμων, τῶν κυμάτων καὶ τῶν  
σφοδρῶν καὶ ἀλλεπαλλήλων  
καταιγίδων, οὐδεὶς ποτε Σὲ  
εἶδε λιποψυχοῦντα ἢ καμπό-

ρήση καὶ τὸν κοινωφελῆ χαρα-  
κτῆρά της νὰ μὴ ἀποβάλλῃ.  
Χάρις εἰς τὸ δαιμόνιον Σου  
κατάρθωσεν ἡ Ἐθνικὴ Τρα-  
πέζα παρ' ὅλην τὴν φοβερὰν  
κρίσιν καὶ τὴν πτώχευσιν τοῦ  
Κράτους ὄχι μόνον ν' ἀποκα-  
ταστήσῃ ἀκέραια τὰ κεφάλαιά  
της, ἀλλὰ καὶ ν' αὐξήσῃ τὴν  
παλαιάν της πίστιν καὶ τὴν  
ἀρχαίαν εὐκλειαν. Καθ' ὅλην

ἡ Ἑλλὰς κύριον παράγοντα καὶ  
συντελεστὴν αὐτῆς τῆς προόδου  
θὰ εὕρισκε τὴν Ἐθνικὴν Τρα-  
πέζαν καὶ ὀπισθεν αὐτῆς τὴν  
μεγάλην μορφήν Σου.

Ἄλλ' ἐπάνω ἀπὸ τὰς ἐπαγ-  
γευματικὰς Σου ἰκανότητας ἐ-  
λαμπαν τὰ πλούτη τῆς ψυχῆς  
Σου, ἡ μεγάλη Σου καρδιά,  
γεμάτη ἀπὸ καλωσύνη, θεο-  
μοτάτη συμπάθεια πρὸς τὸν  
πλησίον καὶ ἀνεξάντλητον εὐ-  
σπλαγγνίαν. Εἶναι ἀμέτρητοι  
ὅσοι Σὲ προπέμπουν αὐτὴν τὴν  
στιγμὴν μὲ δακρυσμένα μάτια  
καὶ μὲ βαθυτάτην εὐγνωμο-  
σύνην, ἀπειροὶ ὅσοι ἔχουν εὐ-  
εργετηθῆ ἀπὸ Σὲ ὄχι μὲ τὸ  
χρῆμα τῆς Τραπεζῆς ἀλλὰ πρὸ  
πάντων μὲ τὸ ἰδικόν Σου πού  
ἐσκορπίζετο πρὸς τοὺς ἐνδεεῖς  
καὶ τοὺς δυστυχισμένους.

Ἄν ἦτο δυνατὸν ν' ἀνοίξῃς  
διὰ μίαν στιγμὴν τοὺς ὀφθαλ-  
μούς, θὰ ἐβλεπες ὅτι δὲν ἔ-  
σπειρες μάταια τοὺς θησαυ-  
ροὺς τῶν ἔργων Σου καὶ τῆς  
καρδιάς Σου. Ἡ Ἑλλὰς δλό-  
κληρος μὲ ἀληθινὴ συγκίνησι  
Σὲ προπέμπει εἰς τὴν αἰώνιον  
Σου κατοικίαν μὲ ἐπὶ κεφα-  
λῆς τὸ Κράτος πού σὲ τιμᾷ  
διὰ τὰς μεγάλας ὑπηρεσίας  
πού τοῦ προσέφερες. Σὲ προ-  
πέμπουν οἱ δῆμοι, αἱ κοινότη-  
τες καὶ οἱ δημόσιοι ὀργανι-  
σμοί, Σὲ προπέμπουν ὅλοι οἱ  
οἰκονομικοὶ ὀργανισμοὶ τῆς  
Χώρας, οἱ ἐκπρόσωποι ὅλων  
τῶν κλάδων τῆς ἐθνικῆς οἰκο-  
νομίας καὶ τῆς παραγωγῆς,  
ὁ ἔμπορος καὶ ὁ βιομήχανος,  
τοὺς ὁποίους ἔσωσες ἀπὸ τοὺς  
ὄνυχας τῆς κρίσεως καὶ τοὺς  
ἐνίσχυσες διὰ ν' ἀναπτυχθῶν  
καὶ νὰ προοδεύσουν, Σὲ προ-  
πέμπουν οἱ ἀγρόται τοὺς ὁποί-  
ους ἀπελύτρωσες ἀπὸ τὴν το-  
κογλυφίαν καὶ τὴν ἐκμετάλ-  
λευσιν καὶ παρεσκευάσες τὴν  
ἀποκατάστασίν των, Σὲ προ-  
πέμπει ὁ ἀστὸς καὶ ἡ φτωχο-  
λογία πού εὐηργέτησες· οἱ ἀ-  
πλοῖκοι σύντροφοι τοῦ κυνη-  
γιοῦ καὶ τοῦ ψαρέμματος καὶ  
τέλος ἡ ἀπειρία τῶν προσω-  
πικῶν φίλων διότι μόνον τοι-  
ούτους εἶχες καὶ κανένα ἐχθρόν.  
Ἐπὲρ ὅλον ὅμως αὐτὸν τὸν  
κόσμον πενθεῖ καὶ εἶναι συν-  
τετριμμένον τὸ Ἴδρυμα εἰς τὸ  
ὁποῖον ἀφιέρωσες τὴν ζωὴν  
Σου καὶ οἱ ὑπάλληλοί του διὰ  
τοὺς ὁποίους ὑπῆρξες ἀντιλή-  
πτωρ στοργικός, προστάτης  
ἀκούραστος, ἀληθινὸς πατέρας.

Καὶ ὅλοι αὐτοὶ γονυκλινεῖς  
— καὶ μαζί των καὶ ἐγὼ πού  
μόνος γνωρίζω τί μὲ στερεῖ ὁ  
θάνατός Σου—δέονται εἰς τὸν  
Ἐπιφανῆ νὰ δεχθῆ εἰς τοὺς  
κόλπους του καὶ ἐν δόξῃ ἀνα-  
παύσῃ τὴν μεγάλην Ψυχὴν Σου.

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΚΟΡΙΖΗΣ



Χάρις εἰς αὐτὰ τὰ προσόντα  
ἐπροχώρησες εἰς τὴν ἐκπληκτι-  
κὴν Σου σταδιοδρομίαν μὲ τὸν  
ρυθμὸν τῶν μεγάλων δημιουρ-  
γῶν. Ἀπὸ τὴν σκληρὰν, ἐπιμο-  
χθον, ἀλλὰ καὶ τόσο διδακτι-  
κὴν ὑπηρεσίαν Σου ὡς ὑπαλ-  
λήλου ἐξώρμησες ὑπὸ τὴν γε-  
νικὴν ἐκτίμησιν εἰς τὴν κατά-  
κτησιν τῶν ἀνωτάτων βαθμί-  
δων τῆς ἱεραρχίας μέχρι τῆς  
Διοικήσεως τοῦ μεγάλου πι-  
στωτικοῦ Ἰδρυματος εἰς τὴν  
δυσχερεστέραν ἀκριβῶς περι-  
δον τῆς μακρᾶς καὶ πολυκυ-

μενον, ἀλλ' ἄγρυπνον πάντα,  
ὄρθιον, γαλήνιον εἰς τὸ πη-  
δάλιον τὴν ὁδηγῆς δεξιότατα  
τὸ σκάφος διὰ μέσου ἀπειρῶν  
σκοπέλων καὶ συμπληγᾶδων.  
Ἀλλὰ τὸ ἀποκορύφωμα τῆς  
δράσεώς Σου ὑπῆρξε ἡ λύσις  
τοῦ δεινοῦ προβλήματος τὸ  
ὁποῖον ἐτέθη πρὸ ἑνδεκαετίας,  
ὅταν ἡ Ἐθνικὴ Τραπεζα, χά-  
ριν γενικωτέρου σκοποῦ, πα-  
ραιτηθεῖσα τοῦ ἐκδοτικοῦ προ-  
νομίου καὶ ἀπομείνασα τρα-  
πέζα ἐμπορικῆ, ἔπρεπε καὶ τὴν  
ἰσχυρὰν της θέσιν νὰ διατη-

αὐτὴν τὴν σκληρὰν προσπά-  
θειαν ἐκράτησες ὑψηλὰ τὴν  
σημαίαν τῶν πατριωτικῶν πα-  
ραδόσεων, αἱ ὁποῖαι ἐνεσαρ-  
κώθησαν εἰς τὰ πρόσωπα τῶν  
μεγάλων Διοικητῶν τῆς Τρα-  
πέζης· οὐδ' ἐπὶ στιγμὴν ἐλη-  
σμόνησες τὸν γενικώτερον ἐ-  
θνικὸν προορισμὸν τοῦ Ἰδρύ-  
ματος· καὶ εἶναι ἀπολύτως βέ-  
βαιον ὅτι ὁ βαθὺς ἐκεῖνος με-  
λετητής, ὁ ὁποῖος θ' ἀνέλυε  
τὴν τεραστίαν οἰκονομικὴν καὶ  
κοινωνικὴν πρόοδον τὴν ὁποῖαν  
ἐμφανίζει κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη













